



وە قاچی کوردستان

روزنامه‌ی رسمی هەریمی کوردستانه - وەزارەتی داد دەرى دەگات

ژماره (۱۶۳) سالی سیزدهم ۲۰ / نایار ۲۰۱۳ / زایینی ۹ / جوزفدان ۲۷۱۳ کوردى ۲۰ / رەجب ۱۴۳۴ کۆچى

لەم ژمارەيەدا:

۱۳

یاسای ژماره (۶) ای سالی ۲۰۱۳

یاسای يەکەمین ھەموارکردنى ياسای دەستەي گشتى لە هەریمی کوردستان
بۇ ئەو ناوچانەي ناكۆكىيان لەسەرە ژماره (۲) ای سالى ۲۰۱۰

۲۱

سەرۆکايەتى ئەنجومەنی وەزيران

پەپەھوي ناوچۆي لىيۈنەي بالاى بەرەنگاربۈونەھى توندوتىرى ئافرهەت و خىزان لە^١
پارىزگاكانى هەریمی کوردستان - عىراق .

۲۲

رېنمايى ژماره (۱) ای سالى ۲۰۱۳ وەزارەتى پلاندانان

رېنمايى ئەنجامدانى پرۆژە بە شىوازى جىيەجىيەرلىقىنى پاستەوەخۆ (التنفيذ المباشر)

۲۳

رېنمايى ژماره (۲) ای سالى ۲۰۱۳ وەزارەتى كار و كاروباري كۆمەللايەتى

تايىبەت بە پله و جل و بەرگ و هيماكانى كارمەندانى هيئى جى بە جى كردن سەرىيە
بەرتوھەرايەتى گشتى چاكسازى كۆمەللايەتى .

۲۴

بەيانى سالى ۲۰۱۳ ئەنجومەنی دادوھرى (۲)

۲۵

بەيانى ژماره (۲۶-۳۶-۳۷-۴۰-۴۳-۴۴-۴۵-۴۶-۴۷) سالى ۲۰۱۳ وەزارەتى تەندروستى

163

وَقَاعِدُوكُورْدِيْسْتَان

الجريدة الرسمية لأقليم كوردستان - تصدر من قبل وزارة العدل

العدد (١٦٣) السنة الثالثة عشرة ٢٠١٣ / أيار ٢٠١٣ ميلادي ٩ / جوزدان ٢٧١٣ كوردي ٢٠ / رجب ١٤٣٤ هجري

ص ١٩

قانون رقم (٦) لسنة ٢٠١٢

قانون التعديل الأول لقانون الهيئة العامة في اقليم كوردستان
للمناطق المتنازع عليها رقم (٢) لسنة ٢٠١٠

في هذا العدد:

ص ٢١

رئاسة مجلس الوزراء

النظام الداخلي للجنة العليا لمناهضة العنف ضد المرأة والاسرة في
محافظات إقليم كوردستان - العراق

فهرست المواضيع باللغة الكوردية فقط

ص ٤

تعليمات رقم (١) لسنة ٢٠١٢ وزارة التخطيط

ص ٧

تعليمات رقم (٢) لسنة ٢٠١٢ وزارة العمل والشؤون الاجتماعية

ص ١٣

بيان لسنة ٢٠١٣ مجلس القضاء (٢)

ص ١٥

بيان رقم (٤٧-٤٦-٤٥-٤٤-٤٣-٤٢-٤١-٤٠-٣٩-٣٨-٣٧-٣٦) لسنة ٢٠١٢

وزارة الصحة

163

No.: 163 Date: May, 30, 2013 Vol.: 13

بەناوی خوای بەخشندهو میھرەبان

ھەریمی کوردستانی عێراق
سەرۆکایه‌تی ھەریم
سەرۆک

بەناوی گەلهوھ

بپیار

ژماره (٧)ی سالی ٢٠١٣

بە پیتی نەو دەسەلاتەی لە بپگە (١٠)ی ماددهی (١)ی یاسای سەرۆکایه‌تی ھەریمی کوردستان - عێراق ژماره (١)ی سالی ٢٠٠٥ی هەموارکراو پیمان دراوه و ، بە پالپشتی ئەو یاساکارییەی پەرلەمانی کوردستان - عێراق کردويەتى لە دانیشتنى ژماره (١١) لە ٢٤/٤/٢٠١٣ بپیارماندا بەدەرکردنی :

یاسای ژماره (٦)ی سالی ٢٠١٣

یاسای يەکەمین هەموارکردنی یاسای دەستەی گشتی لە ھەریمی کوردستان
بۇئەو ناوچانەی ناکۆکییان لەسەرە ژماره (٢)ی سالی ٢٠١٠

ماددهی يەکەم :

ناوی یاساکە لە (یاسای دەستەی گشتی لە ھەریمی کوردستان بۇ ئەو ناوچانەی ناکۆکییان لەسەرە هەموارده کریت بۆ (یاسای دەستەی گشتی لە ھەریمی کوردستان بۆ ناوچە کوردستانییە کانی دەرەوەی ئیدارەی ھەریم)

ماددهی دووەم :

دەستەوازە (ناوچە کوردستانییە کانی دەرەوەی ئیدارەی ھەریم) جیگەی دەستەوازە (ناوچە ناکۆکی لەسەرە کان) دەگریتەوە لە ھەر شوینیتک کە لەم یاسایەدا ھاتبیت .

ماددهی سییەم :

يەکەم : بپگەی دووەم لە ماددهی يەکەم هەموار دەکریت و بەم شیوهیە خوارەوە دەخویندریتەوە :

دووەم : دەستەی گشتی لە ھەریمی کوردستان بۆ ناوچە کوردستانییە کانی دەرەوەی ئیدارەی ھەریم .

دووهم: بپگهی پینجهم له ماددهی یهکم له یاساکهدا ههموار دهکریت و بم شیوه‌یهی خوارهوه ده خویندریتهوه:

(پینجهم : ناوچه کورستانیه کانی دهرهوهی ئیدارهی هەریم: ئەو ناوچانه کە له رووی میژوو و جوگرافیاوه ناوچهی کورستانین ، کە له رزیمه یهک لەدوای یهکه کانی عیراق کەوتبوونه زیر ریکاره کانی به عەرب کردن و گۆرینی ناسنامه نەتهوهی)

ماددهی چوارهه:

پیویسته له سەر ئەغمومەنی وەزیران و لاینه پەیوەنداره کان حۆكمە کانی ئەم یاسا جىبەجى بکەن .

ماددهی پینجهم:

کار بەھیچ دەقیکی یاساچى یان بپیاریکى ناكۆك له گەل حۆكمە کانی ئەم یاساچىدا ناکریت.

ماددهی شەشم:

ئەم یاساچى له ریکەوتى بلاوکردنەوهی له رۆژنامە فەرمى (وهقایعی کورستان) دا جىبەجى دەکریت.

مسعود بارزانى

سەرۆگى هەریمی کورستان - عیراق

ھەولیز

۱۴ / ئايار / ۲۰۱۳ میلادی

ھۆيە پیویستكاره کان

وهك جەختىرىنىك له سەر براوهىي دەستپېتىگرتن به ناوچە کورستانیه کانی دهرهوهی ئیدارهی هەریم بە گشت ئامرازە رەواکان وەك بەشىكى نەشياو بۇ جياكردنەوهە كورستان - عیراق له رووی میژوویي و جوگرافیاوه ، وە لمبەر ئەوهی زاراوهی (ئەو ناوچانە ناكۆكىيان له سەرە) کە له دەستورى عیراقىدا ھاتووه كورت ناکریتەوه سەر ناوچە کانی دهرهوهی ئیدارەي هەریمی کورستان ، بۆيە ئەم یاساچى دەرچۈۋىندرە .

وەزارەتی پلاندانان

ژمارە : (۲۱۱۷) ۵ / ۱۲ لە ۲۰۱۳

پالپشت بە نووسراوی سەرۆکایهتى ھەریم - نەینى ژمارە ۲۲۷ لە ۴ / ۴ ۲۰۱۲ كە سەرۆکایهتى ئەنجومەنی وەزیرانى راسپاردووه بۆ دەركەردنى پىنمايى تايىبەت بە ئەنجامدانى پرۆژە بە شىوازى (جىبەجىتكەرنى راستەوخۇ - التنفيذ المباشى) ، وە پالپشت بە ياساى بودجەی ھەریمى كورستان بۆ سالى ۲۰۱۳ و نووسراوی سەرۆکایهتى ئەنجومەنی وەزیران / سەرۆکایهتى دىوان ژمارە (۲۲۳۲) لە رىكەوتى ۹ / ۲۵ ۲۰۱۲ ، بىيارماندا بە دەركەردى ئەم پىنمايىدە خوارەوە:-

پىنمايى ژمارە (۱) ئى سالى ۲۰۱۳

رېنمايى ئەنجامدانى پرۆژە بە شىوازى جىبەجىتكەرنى راستەوخۇ (التنفيذ المباشى)

ماددهى (۱)

پىناسەكانى بەكارهاتوو لەم پىنمايىانەدا بىرىتىن لە :-

يەكەم - جىبەجىتكەرنى راستەخۇ:- بىرىتىيە لە شىوازىكى ئەنجامدانى پرۆژە ئەگەر (جىبەجىتكەرن بىت ، دامەزراندىن (تنصىب) و يان كېپىن و دايىنكەرنى كەرسەتە و كەلۋەل) بىت لەلائەن فەرمانگە حەكومىيە كانەوە پالپشت بە توانايى مروئىي و شارەزايى و بۇونى ئامىر و كەرسەتە و مەوادى بەكارھيتىان . دەبىت دراسە و نەخشەسازى (دىزايىن) و دەرخستە پىيىست ئامادە كرابىن لە پىيى فەرمانگە حەكومىيەوە يان لە پىيى كەرتى تايىبەتەوە (كۆمپانىيا يان نوسىنگەي راوىيىڭارى) بە ئاماڭىي كەمكەرنەوە ماوه و گۈزىمەي مەزەندەكراو . دەكىرىت بە پىيىتە ئەلەن (۳۰ %) ئى كارەكان بىسپىرەتلىك بە بەللىندرى لاوەكى (خۆمالى يان بىانى) بە مەرجى هەبۇونى پىسپۇرى لە بوارى پرۆژەكە .

دووھم - لاينى جىبەجىكار:- لاينى جىبەجىكارى پرۆژە ئەو لاينەيە كە پرۆژەكە لە پلانى بودجەي و بەرهىنان پىزىيەند كردۇوە ، (لەگەل بەھەند وەرگەتنى هاتوو لە خالى - ۳ - لە بىرگەي يەكەم لە ماددهى - ۲ - لەم پىنمايىدا)

سېيىھم - لاينى سوودمەند:- ئەو لاينە حەكومىيە كە سوودمەند دەبىت لە پرۆژەكە پاش تەواوبۇونى و ھەندىيەن چالاكيش دەكەويتە ئەستۆي ھەروەك لەم پىنمايىانەدا دەستنىشانكراوه .

چوارھم - لىيىنە ئەنجامدەرى پرۆژە:- لىيىنەي پىتكەراتوو لە وەزارەت و فەرمانگە كانى حەكومەت كە ھەلەستىت بە جىبەجىتكەرنى پرۆژەكە بە شىوازى راستەوخۇ بە پىيى ئەم پىنمايىانە .

ماددهی (۲)

وەزارەت، لایەنی نەلکاو بە وەزارەت، پارێزگا و ئىدارە سەریە خۆکان بۆیان ھەیە شیوازى جىبەجىكىرىنى پاستەخۆ پيادە بکەن لە ئەنجامدانى پرۆژەدا پاش بۇونى شارەزايى و تواناي جىبەجىكىرىنى پرۆژە بەم شیوازە، لەگەل پابەندبۇون بەم خالانە لای خوارەوە : -
يەكەم : مەرجەكانى رىزبەندىرىنى : -

۱- لایەنی جىبەجىكار دەبىت پرۆژەنى رىزبەند كىرىت لە پلان و لەسەر بودجهى وەبرەينانى سالانە كە ئاماذه دەكىرىت لە لایەن وەزارەتى پلاندانانەوە، پاش ھاوپىچكىرىنى پاپۇرتى ھونەرى كە تىايىدا پىتكەتە پرۆژە و توانا ماددى و مروئىيە بەردەستە كان دىيارىكراپىن بە ئاراستە كە مىكىرىنەوە لە گۈزىمە و كاتى جىبەجىكىرىنى پرۆژە، بەزامنەرنى جۆرى كارى داواكراو (ضمان جودة العمل المطلوب)

۲- بۆ لایەنی جىبەجىكار ھەيە پېشىنیازى ئەنجامدانى ھەندى پرۆژە بەم شیوازە پېشكەش بکات بە وەزارەتى پلاندانان بە ھاوپىچى پاساوى قايلكەر، بۆ پرۆژەنى پەسەنكرابى پلان. وەزارەتى پلاندانانىش بىيار دەدات پاش دلىبابۇون لە تواناي ئەم لایەنە لە جىبەجىكىرىنى پاستەخۆ و بەرجەستبۇونى بىنەماو مەرجەكانى بە پىي ئەم رېنمایيانە.

۳- بۆ پرۆژەنى بە پەلهى نۆژەنکىرىنەوە و چاكىرىنەوە و فراوانكىرىنەوە و ھەندىك كار و بىرگەي لەپ، دەكىرىت ئەم شیوازى جىبەجىكىرىنە پيادە بکىرىت لەسەر بودجهى ئاسايى و بە پىي رېنمایيەكانى جىبەجىكىرىنى بودجهى ھەريم، راستەخۆ بە دەسەلاتى سەرۋىكى لایەنی جىبەجىكار بە ئاگاداركىرىنى وەزارەتى دارايى و ثابورى و وەزارەتى پلاندانان.

۴- بۆ لایەنی گرييەستكار ھەيە (شیوازى پاستەخۆ) پيادە بکات، دواى دلىبابۇون لە ئەنجامنەدانى پرۆژە كە بە شىوهى بەلىندرەيەتى (پاش پرۆسە ئەندەرىن) ، وە يان لە كاتى جىبەجىكىرىنى پرۆژە بە شىوهى (التنفيذ امانة عن المقاول) ، وەھەرۋەها لە كاتى كىشانىنەوە كار لە بەلىندرە، بەمەرجى پابەندبۇون بە بىنەماكانى بۇونى تواناي مروئىي و ماددى بۆ ئەنجامدان سەربارى پابەندبۇون بە دوا گۈزمانەي هاتۇون لە (بىرگەي سىيەم / ۲) لەم ماددەيەدا، بە ئاگاداركىرىنى ھەردوو وەزارەتى پلاندانان و دارايى و ثابورى.

۵- بۆ ھەندىك پرۆژە و چالاکى كە لە رووى زامنەرنى لایەنی ئاسايىش و نەھىيىيەوە پىويست بەوە دەكات لەلایەن حکومەت ئەنجام بىرىت، پاش وەرگەتنى پەزامنەنى سەرۋىكايەتى وەزيران.

دوووم / کارگیری و بهبودبردن :-

- ۱- لیزندی تهنجامده‌ری پروژه پیکدیت به فهرمانی و هزاری یان هاوتاکه‌ی به پیشنهاد خال و ریکارانه‌ی لهاین و هزاره‌تی دارایی و ثابووریه‌و دهدچیت.
 - ۲- لاینه‌ی سوودمه‌ند له پروژه که هله‌ستیت به سره‌په‌رشتیاری و بهدوا اچوون به پیشنهاده‌کانی بهلیندۀ رایه‌تی و ره‌وش و ستانداری په‌په‌وکراو.
 - ۳- ریکه‌وتینیک (اتفاقیه) ریک ده‌خیریت بوجیبه‌جیکردنی پروژه که له نیوان لاینه‌ی جیبه‌جیکاری پروژه (یان ته‌وهی ده‌سه‌لأتداری ده‌کات - من بخوله -) و لیزندی تهنجامده‌ری پروژه که، تی‌ایدا سه‌جهم زانیاری له‌سهر پروژه و نه‌خشنه و دیزاین و ده‌خسته و ریکار و تواناکان و ره‌وش و مه‌رجی ستاندارد و ماوه و گوزمه‌ی پروژه که هاتبیت به پیشنهاد ره‌شنووسه‌ی ناماده ده‌کریت له رئی لاینه‌ی جیبه‌جیکاره‌و.
 - ۴- پروژه که مامه‌له ده‌کریت و هک همر پروژه‌یه کی تهنجامدراؤ له ریکی بهلیندۀ رایه‌تی‌وه، له رووی ته‌واوبوون و ودرگرتون و پیوانه و ماوه‌ی چاککرنووه و هتد.
- سییه‌م / گوزمه و ماوه‌ی پروژه :-**
- ۱- گوزمه ته‌ژمارده‌کریت له‌سهر بودجه‌ی و به‌رهیان، تمنها بوجه‌و ته‌و پروژه و چالاکیانه نه‌بیت که مدرجدارن و له بپگه‌ی یه‌کم / ۳ لهم مادده‌یه‌دا هاتووه.
 - ۲- گوزمه‌ی پروژه نابیت زیاتر بیت له (۳۵۰۰۰۰۰ دینار) سی سه‌د و په‌نجا ملیون دینار بوجه‌م و هزاره‌تکان ، پاریزگاکان، لاینه‌کانی نه‌لکاو و نیداره سره‌په‌خوکان ، جگه له و هزاره‌تکانی تاوه‌دانکردن‌وه و نیشته‌جیکردن و شاره‌وانی و گهشت و گوزار و کاره‌با، که تا بپی تمنها (۱۰۰۰،۰۰۰،۰۰۰ دینار) یه‌ک ملیار دیناره، جگه له پروژه جیبه‌جیکردن به پیشنهاده‌یه کم / ۳ لهم مادده‌یه) واته (له‌سهر بودجه‌ی تاسایی ری نادریت گوزمه زیاتر بیت له (۳۵۰۰۰۰۰ دینار) سی سه‌د و په‌نجا ملیون دینار.
 - ۳- بوجه‌شت و هزاره‌ت و پاریزگا و لاینه‌کانی نه‌بهمستارو به و هزاره‌ت و نیداره سره‌په‌خوکان همه‌یه جگه له همه‌رسنی و هزاره‌تی (تاوه‌دانکردن‌وه و نیشته‌جیکردن ، شاره‌وانی و گهشت و گوزار، کاره‌با) که ته‌و پروژانه‌ی گوزمه‌یان له (۳۵۰ ملیون دینار) سی سه‌د و په‌نجا ملیون دینار زیاتره و له (یه‌ک ملیار دینار) تیناپه‌پیت و خوازیارن به شیوازی (جیبه‌جیکردنی راسته‌وخت) و به پیشنهاده‌یه هاتووه لهم رینما‌یانه تهنجام بدربیت، ناراسته‌ی یه‌کیک له و سی و هزاره‌ت (تاوه‌دانکردن‌وه و نیشته‌جیکردن، شاره‌وانی و گهشت و گوزار، کاره‌با) ی بکهن به پیشنهادی پروژه‌کان، و له گه‌مل گواستنه‌وهی گوزمه‌کانیان به مده‌ستی جیبه‌جیکردنیان.

۴- بۆ لایه‌نى جىبەجىتكار ھەيە گۈزىمەي ماوه و بەكار نەھاتوو (وفر) لەو پېپۇزانەي بەم شىوازە جىبەجى دەكرين بەكار بەھىنېتەوە تەنها بۆ پېپۇزە و چالاکى ھەر بە شىوازى جىبەجىتكىرىنى راستەو خۆ لە ھەمان سالى دارايىدا و وەزارەتى دارايى و ئابورى و وەزارەتى پلاندانانى لى ئاگادار بکات. وە بۆ سالى دواترى دارايى بە رەزامەندى وەزارەتى دارايى ئابورى و ئاگادار كردنەوەي وەزارەتى پلاندانان

۵- رېزەي (٪٧) ئى گۈزىمەي مەزەندە كراوى پېپۇزە وەك بېرى يەدەك ئەزمار دەكىيت و بەھىچ شىۋەيدك خەرجى و گۇرانكارى رى پى نادرىت بە گۈزىمەي سەرروو ئەم بېرى يەدەكە.

۶- رېزەي تەنها (٪٣) ئى گۈزىمەي مەزەندە كراوى پېپۇزە ئەزمار دەكىيت بۆ بېرى سەرپەرشتىيارى و چاودىرى و خەرج دەكىيت بە پىتى رېنمايىھە كانى جىبەجىتكىرىنى بودجەي ھەرىم.

۷- رېزەي ۲٪ ئى گۈزىمەي مەزەندە كراوى پېپۇزە خەرج دەكىيت وەك پىشىنەي يەكم بولىزىنە ئەنجامدەرى پېپۇزە.

۸- ماوهى جىبەجىكىرىن نابىت زياتر بىت لە (۱۸۰ رۆز) سەدوھەشتا رۆزى كالىندەرى بۆ پېپۇزە كان كە گۈزىمەيان (۳۵۰,۰۰۰,۰۰۰ دينار) سى سەدوپەنجا ملىون دينار وكمترە ، وە بۆ ئەوانەي سەرروو ئەم گۈزىمەيەن تا (۳۰۰ رۆز) سى سەد رۆزى كالىندەرى رىپى دەدرىت ، ماوهى سەريار نابىت لە (٪۱۰) ماوهى بنەرەتى زياتر بىت .

ماددهى (۳)

پىتىيىستە لە سەر وەزارەتى دارايى و ئابورى شىواز و مىكانيزمى كار و چالاکى لېزىنە كانى ئەنجامدەرى ئەم پېپۇزە جىبەجىتكىرىن بە راستەو خۆ دارىيەت و گشتاندىنى بۆ بکات لە ماوهى (۳۰ رۆز) لە بەرۋارى دەرچوونى ئەم رېنمايىھە تايىبەتى سەبارەت بە رېزەي (٪٧) يەدەك و (٪٣) ئى چاودىرى و (٪٢٠) ئى پىشىنەي يەكم.....ھەندى .

ماددهى (۴)

جىڭە لە مادده و بېرىگە و خالى ھاتوو لەم رېنمايىانەدا، كاردەكىيت بە گشتاندىنى وەزارەتى دارايى و ئابورى ژمارە ۷۰۸۵ لە ۳/۳/۲۰۰۸ .

ماددهى (۵)

ئەم پېرسەيە دەكىيت پىداچوونەوەي بۆ بکرىت بۆ يەكم سالى جىبەجىتكىرىن .

ماددهى (۶)

ئەم رېنمايىھە دەكەۋىتە بوارى جىبەجىتكىرىن لە رۆزى دەرچوونى لە رۆزىنامەي وەقایعى كورستان.

د. علۇ ئوسمان سىندى

وەزىرى پلاندانان

وەزارەتی کار و کاروباری کۆمەلایەتى

ژمارە : ۲۰۳۵ لە ۲۰۱۳/۴/۳۰

ئامازە بە ماددهى (۵۰) لە ياساي چاكسازى (النزلاء والمودعين) ژمارە (۱۰۴) سالى (۱۹۸۱)ى
ھەموار كراو وە ماددهى (۴۶) لە سېستەمى چاكسازى كۆمەلایەتى ھەرىتى كورستان ژمارە (۱)
سالى (۲۰۰۸) ئەم رىنمايىھەمان دەركرد :-

رىنمايى ژمارە (۲) سالى ۲۰۱۳

تاپىھەت بە پله و جل و بەرگ و ھىماكانى كارمهندانى ھىزى جى بە جى كردن سەربە بەرپۇھەرايەتى
گشتى چاكسازى كۆمەلایەتى ھەرىتى كورستان - عىراق

ماددهى يەكەم :

ھىزى جىبەجى كردن لە بەرپۇھەرايەتى گشتى چاكسازى كۆمەلایەتى ھەرىتى كورستان پىك دىت لە¹
بەرپۇھەرايەتى گشتى و بەرپۇھەرى چاكسازىهە كان و مەئمور و يارىدەدەرەكانيان و چاودىر و پاسەوانى
چاكسازى .

ماددهى دووەم :

دەبى پله و ھىماكان و پوشاكى كارمهندانى ھىزى جىبەجى كردن لە لايەنە پەيوەندىدارەكان
باوهرىپىكراو بىت لە كاتى دەوام و ئەركى فەرمى دا .

ماددهى سىيەم :

پىتكارى سەربازى لەسەر كارمهندانى ھىزى جىبەجى كردن، جىبەجى دەكرىت وە لەسەريانە گۈنى
رایەلى سەررووى خۆيان بن ھەروەك ھىزەكانى سوپا و ئاسايىشى ناوەخۇ لە كاتى دەوام و ئەركى فەرمىدا.

ماددهى چوارم :

پىويىستە لەسەر كارمهندانى ھىزى جىبەجى كردن پابەند بن بە پىك پوشى بە جل و بەرگانەى كە
دەستنيشان كراوه بۆيان بەشىۋەيدەك كە بگۈنچىت لەگەلن پىنگەي كاركىرىدىان لە كاتى ئەرك و دەوامى
فەرمىدا .

ماددهى پىنچەم :

پىدانى پلهى ھىزى جىبەجى كردن بەم شىۋەي خوارەوە دەبىت كە لە خشتەي ژمارە (۱) دا ھاتووه :
۱ - بەرپۇھەرايەتى گشتى چاكسازى كۆمەلایەتى پلهى (لىوابى چاكسازى) پىدەدرىت بە فەرمانى وەزارى.
۲ - يارىدەدەرى بەرپۇھەرايەتى گشتى پلهى (عەمیدى چاكسازى) پىدەدرىت بە فەرمانى وەزارى .

- ۳ - بېرىيەبەرى بەشەكانى چاكسازى پلەي (موقەددەمى چاكسازى) پىتەدرىت بە فەرمانى وەزارى .
- ۴ - پلەي پاسەوانى چاكسازى بە فەرمانى كارگىرى دەبەخشىتىت بەم شىيوه خوارەوە :
 - أ . پلەي پاسەوانى چاكسازى پىنچەم دەدرىت بە پاسەوانانى پلە دە .
 - ب . پلەي پاسەوانى چاكسازى چوارەم دەدرىت بە كارمەندى پلە نۆ .
 - ج . پلەي پاسەوانى چاكسازى سىيەم دەدرىت بە كارمەندى پلە هەشت .
 - د . پلەي (مولازمى چاكسازى) دەدرىت بە كارمەندى پلە حەوت وهاوتاكانيان لە ھېزى جىبەجيڭىرن .
 - ه . پلەي (مولازمى يەكەمى چاكسازى) دەدرىت بە كارمەندانى پلە شەش و هاوتاباكانيان لە ھېزى جىبەجيڭىرن .
 - و . پلەي (نەقىبى چاكسازى) دەدرىت بە كارمەندانى پلە پىنچ و هاوتاباكانيان لە ھېزى جى بەجى كىرىن .
 - ز . پلەي (رانىدى چاكسازى) دەدرىت بە مەئۇرى بەشى پىشکەوتۇو وهاوتاكانيان لە ھېزى جىبەجيڭىرن .
 - ح . پلەي (موقەددەمى چاكسازى) دەدرىت بە سەرۆكى مەئۇرەكان وهاوتاكانيان لە ھېزى جىبەجيڭىرن .

ماددهى شەشم :

بەرزىرىنەوەي پلەكانى گشت كارمەندانى ھېزى جىبەجيڭىرن لە پلەي نزم بۇ پلەي بەرزىر ئەنجام دەدرىت بەپىيى مەرجەكانى بەرزىرىنەوەي پەيوەند بە توانا و رىككاري سەربازى ناو دەزگا چاكسازىيەكان .

ماددهى حەوتەم :

وەزىر دەتوانىتتىنەم بەپلەيەك بىدات بە كارمەندانى چاكسازى يان سەرپەرشتىيارەكانىيان وەك خەلاتكىرىن لەبەر ئەرك و ماندوبۇونىيان و ھەولۇنىيان لە پىتەناوى گەشەپىدانى كارى چاكسازى .

ماددهى ھەشتەم :

بەپىيەبەرى گشتى چاكسازى دەتوانىتتىنەم بەپلەيەك بىدات بە كارمەندانى چاكسازىيە لىتەاتوھ كان كە راژەيان لە پىنچ سال زىياتە كاندىد كات بۇ بەخشىنى پلەي (مولازىم چاكسازى) و بەردەواام بىت لە بەرزىبۇونەوە بەپىيى (ماددهى شەش) ئاماژە پىتەنەرەنلىق لەو رىتىمايىھ .

ماددهی نۆیەم :

بەریوەبەری گشتی چاکسازی کۆمەلایەتی دەتوانیت پلەی پاسەوان و مەئمورەكان و چاودیرانی چاکسازی دابگریت لە کاتی پابەند نەبوونیان بە ئەركى فەرمى خۆیان يان سەرپیچی كردنی رینمايیەكان ، بە پیشى پاسپارده كانى لیئەنە لىكۆلىنەوە .

ماددهی دەیەم :

بەریوەبەرایەتیەكانی چاکسازی هەلددەسیت بە دابىنکردنی پۆشاکى ھاوینە لە سەرەتاي مانگى نيسان و پۆشاکى زستانە لە سەرەتاي مانگى تشرینى دووەم ھەموو سالىّك بۆ سەرچەم کارمەندانی چاکسازی پاش وەرگرتنى رەزامەندى بەپیشى خشته كانى ھاپیچ ژمارە (۲) و (۳) .

ماددهی يانزەھەم :

بەریوەبەری چاکسازی دەتوانیت ھەر کارمەندىتىکى ھېزى جى بەجى كردن راپسیتى بۆ نەنجامدانى ھەر ئەركىّك لە ھەر بەشىكى چاکسازى .

ماددهی دوانزەھەم :

گشت رینمايیەكانى پیشىووی پەيوەند ھەلددەشىت و کارى پىتناكىت جگە لەو رینمايیە .

ماددهی سیانزەھەم :

ئەو رینمايیە جىبەجى دەكىت لە بەروارى دەرچۈنۈھەوە وە لە رۆژنامى فەرمى (وەقایعی کوردستان) بلااؤ دەكىتىدەوە .

ئاسوس نجیب عبدالله

وزیری کار و کاروباری کۆمەلایەتى

خشته‌ی ژماره (۱) لە رینمایی (۲) سالی ۲۰۱۳

ژ	پایه	پوست	پله
۱	لیواي چاکسازى	بەریوه‌بەرى گشتى چاکسازى كۆمەلایەتى	
۲	عەمیدى چاکسازى	يارىدەدەرى بەریوه‌بەرى گشتى چاکسازى كۆمەلایەتى	
۳	عەقىدى چاکسازى	بەریوه‌بەرى چاکسازى	
۴	موقدەمى چاکسازى	يارىدەدەرى بەریوه‌بەرى بەش + سەرۆكى مەئمورەكان	سېيىم
۵	رائىدى چاکسازى	مەئمورى پېشکەوتتو	چوارەم
۶	نەقىبى چاکسازى	پاسەوانى پېشکەوتتو + مەئمورى يەكم+چاودىرى چاکسازى پېشکەوتتو + چاودىرى يەكم	پىنچەم
۷	مولازمى يەكمى چاکسازى	پاسەوانى چاکسازى يەكم+مەئمورى دووەم+چاودىرى دووەم	شەشەم
۸	مولازمى چاکسازى	پاسەوانى چاکسازى دووەم + مەئمورى سېيىم + چاودىرى سېيىم	حەوتەم
۹	پاسەوانى چاکسازى سېيىم		ھەشتم
۱۰	پاسەوانى چاکسازى چوارەم		نۇيىم
۱۱	پاسەوانى چاکسازى پىنچەم		دەيىم

خشته‌ی ژماره (۲) لە رینمایی (۲) سالی ۲۰۱۳

جل و بەرگى هاوينەي هيىزى جى بەجىكار / ۋىزان

ژ	جوڭى كەل و پەل	ژماره	ماوهى بەكارهىنانى بەسان
۱	كراسى شىن بە كەتافى	۱	
۲	تەنورە يان پانتۇل نىلى تۆخ	۱	
۳	پىتلاوى رەشى كورت	۱	
۴	جووتىك گۆرەوى نىلى	۱	
۵	قەيتانى سەرشان بە رەنگى نىلى و سېى	۱	
۶	كاسكىت بە رەنگى نىلى تۆخ	۱	
۷	ئارمىمى ھەرىتى كوردىستانى (معدنى) بۆ پىشەوهى كاسكىت	۳	
۸	ئارمىمى وەزارەتى كار بۆ سەر قولى راست و چەپ	۲	

جل و بەرگی زستانەی هیزی جی بە جیکار / ژنان

ژ	جۆری کەل و پەل	ژمارە	ماوهی بە کارهینانی بە سال
۱	کراسی شین بە کەتافی	۱	۱
۲	تموره یان پانتول نیلى تۆخ	۱	۱
۳	پیلاوی رەشی کورت	۱	۱
۴	جووتەک گۆرەوی نیلى	۱	۱
۵	چاکیتى نیلى بە کەتافی	۱	۱
۶	پالتۆزی نیلى تۆخ	۱	۱
۷	ئارمی وەزارەتى کار بۆ سەر قولى راست و چەپ	۲	۱
۸	بارانگىز بە رەنگى نیلى تۆخ	۱	۱

خشتەی ژمارە (۳) لە رېنمايى (۲) سالى ۲۰۱۳

جل و بەرگی ھاوينەی هیزی جی بە جیکار / پیاوان

ژ	جۆری کەل و پەل	ژمارە	ماوهی بە کارهینانی بە سال
۱	کراسی شین بە کەتافی	۱	۱
۲	پانتول نیلى تۆخ	۱	۱
۳	پیلاوی رەشی کورت	۱	۱
۴	جووتەک گۆرەوی نیلى	۱	۱
۵	قەيتانى سەرشان بە رەنگى نیلى و سپى	۱	۱
۶	کاسكىت بە رەنگى نیلى تۆخ	۱	۱
۷	ئارمی ھەريىمی کوردستانى (معدنى) بۆ پىشەوەي کاسكىت	۱	۳
۸	ئارمی وەزارەتى کار بۆ سەر قولى راست و چەپ	۲	۱
۹	قايىشى نیلى تۆخ	۱	۱
۱۰	ھەگبەي فىشەك (جعبە عتاد) بە رەنگى نیلى	۲	۱
۱۱	بەدلەي کارکردن رەنگى خاكى	۱	۱
۱۲	کاسكىتى سەر بە رەنگى نیلى	۱	۱

جل و بەرگی زستانهی هیزی جی بە جیکار / پیاوان

ژ	جۇرى كەل و پەل	ژمارە	ماوهى بەكارھىنانى بەسال
۱	كراسى شىن بە كەتافى	۱	
۲	پانتۇن نىلى تۆخ	۱	
۳	پىلاوى رەشى كورت	۱	
۴	جووتەك گۈزەسى نىلى	۱	
۵	چاكىتى نىلى بە كەتافى	۱	
۶	قەمىصەلە يان پالتۇرى نىلى تۆخ	۱	
۷	ئارمىي وەزارەتى كار بۆ سەر قۇلى راست و چەپ	۲	
۸	مشمع مىگرى بە رەنگى نىلى تۆخ	۱	
۹	بەدلەي كاركىردىن بە رەنگى خاکى	۲	
۱۰	نىتاق بە رەنگى خاکى	۱	
۱۱	كاسكىتى سەر بە رەنگى نىلى	۱	

ئەنجومەنی دادوەری

زمارە : ٤٢٧ لە ١٣/٥/٢٠١٣

بەیان

ئامازە بە بپیارى ئەنجومەنی دادوەری زمارە (٢٧) لە ١٣/٥/٢٠١٣ وە پشت بەنوسراوی سەرۆکایەتى ئەنجومەنی وەزيران / نۇوسىنگەي تايىەتى سەرۆكى حکومەت زمارە (٢٠١٠) لە ٨/٦ ٢٠١٢ بە پەپەوکردنى سىستەمى (لامركىزى) لە رايكىردىنى كاروبارى ژمیرىيارى و دارايى ئەنجومەنی دادوەری ھەریمى كورستان ، ئەنجومەنی دادوەری بپیاريدا بە :-

- كردنەوهى بەرىۋەبەرایەتى كاروبارى ژمیرىيارى نامەلېندى لە ديوانى ئەنجومەنە بەم شىوهى خوارەوە .

- بەرىۋەبەرایەتى كاروبارى ژمیرىyarى نامەلېندى :-
 - ١- بەشى ژمیرىyarى .
 - أ- ھۆبەي ژمیرىyarى .
 - ب- ھۆبەي خەرجىه كان .
- ٢- بەشى دەستەي ووردىيىنى .
 - أ- ھۆبەي ووردىيىنى .
 - ب- ھۆبەي كۆمپىيوتەر .
- ئەم بەيانە جى بەجى دەكىيت لە رۆژى دەرچۈونىيەوە .

أحمد عبد الله زبير

سەرۆكى ئەنجومەنی دادوەری

ئەنجومەنى دادوەرى

ژمارە : ٤٢٨ لە ٢٠١٣/٥/١٣

بەيان

بە پىيى ئەو دەسەلاتەي پىيماندراوه لە مادده/ ٣٤ بىرگەي / چوارەم لە ياساي دەسەلاتى دادوەرى ژمارە(٢٣) سالى ٢٠٠٧ ئەنجومەنى دادوەرى بپياريدا بە دانانى پېيكەرى پىكخىستنى دادگاكانى تىيەلچۈونەوە لە هەرىتى كورستان بەم شىۋەي خوارەوە:-
يەكەم : ماف :-

ھۆبەي (١ - دادگاي تىيەلچۈونەوە ٢ - دادگاي تىيەلچۈونەوە بە شىۋەي پىيداچۈونەوە ٣ - ژمیرىيارى) دووەم : ديوانى سەرۋاكايەتى دادگاي تىيەلچۈونەوە :-
بەرپىوه بەرایەتى نۇوسىنگەي سەرۋكى دادگاي تىيەلچۈونەوە: ھۆبەي راگەياندىن .
سىيەم : بەرپىوه بەرایەتى كارگىيرى

ھۆبەي (١ - كارگىيرى ٢ - پرسگا ٣ - ھونەرى ٤ - ١٢ - خزمەتگوزاري ٦ - پەرتوكخانه)
چوارەم : بەرپىوه بەرایەتى خۆيەتى : بەشى خۆيەتى دادوەران و فەرمانبەران .

ھۆبەي (١ - ميلاكات ٢ - ھاتوو دەرچوو ٣ - كۆمپیوتەر ٤ - خامەي نەيىنى ٥ - دۆسيە)
پىيەنجهم : بەرپىوه بەرایەتى ژمیرىيارى

ھۆبەي (١ - ژمیرىيارى ٢ - بودجە ٣ - بارمته كان و خەزندار ٤ - مووچە ٥ - خەرجىە كان)
شەشەم : بەرپىوه بەرایەتى ووردبىىنى

حەوتەم : بەرپىوه بەرایەتى كۆڭا و ئەرشىف

ھەشتەم : بەشى پلان و ئامار : ھۆبەي (١ - پلان ٢ - ئامار)
نۆيەم : بەشى پەيوەندىيە كان

دەيىم : بەرپىوه بەراتى پى راگەياندى دادوەرى

يائىزەھەم : بەرپىوه بەرایەتى رەفتارى نەوجهوانان

دوانىزەھەم : دادگاكانى سەنتەرى شارەكان و قەزا وناحىيەكان ھۆبەي (١ - كارگىيرى ٢ - ھۆبەي ژمیرىيارى)

سېزىزەھەم : ئەو دادگاكىانەي يەكەي ژمیرىيارى و بودجەي تايىيەتى خۆيان ھەيء

ھۆبەي (١ - كارگىيرى ٢ - ھۆبەي ژمیرىيارى ٣ - ھۆبەي بودجە ٤ - ھۆبەي ووردبىىنى ٥ - ھۆبەي مووچە)

أحمد عبدالله زبير

سەرۋكى ئەنجومەنى دادوەرى

وەزارەتی تەندروستى

بەيانى ژماره (٣٦) ي سالى ٢٠١٣

- بەپىي ئەو دەسەلاتەي پىماندراوه لە (ماددهى شەشم / بىرگەي دووەم) لە ياساي وەزارەتى تەندروستى ژماره (١٥) ي سالى ٢٠٠٧ ، بىيارماندا بە :-
- كردنەوهى (ھۆبەي خۆپاراستن لە تىشك) سەر بە بەرىۋەبەرایەتى گشتى تەندروستى سلىمانى .
 - لە رۆزى دەرچۈونى ئەم بەيانە رىكەوتى ٢٠١٣/٥/١٢ .

بەيانى ژماره (٣٧) ي سالى ٢٠١٣

- بەپىي ئەو دەسەلاتەي پىماندراوه لە (ماددهى شەشم / بىرگەي دووەم) لە ياساي وەزارەتى تەندروستى ژماره (١٥) ي سالى ٢٠٠٧ ، بىيارماندا بە :-
- كردنەوهى (ھۆبەي چارەسەرى سروشى) لە مەلېنىدى تەندروستى شەھيد فاتح سەر بە بەرىۋەبەرایەتى گشتى تەندروستى شارەزۇور .
 - لە رۆزى دەرچۈونى ئەم بەيانە رىكەوتى ٢٠١٣/٥/١٣ .

بەيانى ژماره (٣٨) ي سالى ٢٠١٣

- بەپىي ئەو دەسەلاتەي پىمان دراوه لە (ماددهى شەشم / بىرگەي دووەم) لە ياساي وەزارەتى تەندروستى ژماره (١٥) ي سالى ٢٠٠٧ بىيارماندا بە :-
- كردنەوهى (ھۆبەي بازگە كان) لە بەشى كاروبارى ھونەرى سەر بە بەرىۋەبەرایەتى گشتى تەندروستى ھەولىئىر .
 - لە رۆزى دەرچۈونى ئەم بەيانە لە رىكەوتى ٢٠١٣/٥/١٥ .

د. رىكەوت حمە رشيد
وەزىرى تەندروستى

وەزارەتی تەندروستى

بەيانى ژماره (٣٩) ي سالى ٢٠١٣

بە پىيى ئەو دەسەلاتەي پىيمان دراوه لە (ماددهى شەشم / بېرىگەي دووهەم) لە ياساي وەزارەتى تەندروستى ژماره (١٥) ي سالى ٢٠٠٧ بېيارماندا بە :-

- كردنەوهى (ئەم ھۆبەويەكانەي كە لە خوارەوە ئامازە پىكراوه) لە بەپىوهبەرايەتى تەندروستى شەقلاؤە سەر بە بەپىوهبەرايەتى گشتى تەندروستى ھەولىز .
- ھۆبەي (١ - دەرمان و پىداويسى پىيشىكى ٢ - ژمیريارى ٣ - ئەندازە / يەكەي چاكىرىدى) ئامىرەكان ٤ - خزمەتكۈزارى / يەكەي چاكىرىدىنەوهى كارەبا و مىكانيك)
- يەكەي (٥ - خۆبەتى ٦ - مىلاكتا ٧ - نامار ٨ - چاكىرىدىنەوهى ئامىرەكان ٩ - ددان ١٠ - تىشك ١١ - تاقىيگا ١٢ - كۆغا / پەرواگە و پىسولە ١٣ - هاتوودەرچۇو) .
- لە رۆزى دەرچونى ئەم بەيانە لە رېكەوتى ٢٠١٣/٥/١٩ .

بەيانى ژماره (٤٠) ي سالى ٢٠١٣

بە پىيى ئەو دەسەلاتەي پىيمان دراوه لە (ماددهى شەشم / بېرىگەي دووهەم) لە ياساي وەزارەتى تەندروستى ژماره (١٥) ي سالى (٢٠٠٧) بېيارماندا بە :-

- كردنەوهى (ھۆبەي ئىفادات) پاستەوخۇ سەر بە بەپىوهبەرى گشتى لە بەپىوهبەرايەتى گشتى تەندروستى سلىمانى .
- لە رۆزى دەرچونى ئەم بەيانە لە رېكەوتى ٢٠١٣/٥/٢١ .

بەيانى ژماره (٤١) ي سالى ٢٠١٣

بە پىيى ئەو دەسەلاتەي پىيمان دراوه لە (ماددهى شەشم / بېرىگەي دووهەم) لە ياساي وەزارەتى تەندروستى ژماره (١٥) ي سالى (٢٠٠٧) بېيارماندا بە :-

- كردنەوهى (بەشى پاسۆلۆجى) سەر بە بەپىوهبەرايەتى گشتى تەندروستى سلىمانى .
- لە رۆزى دەرچونى ئەم بەيانە لە رېكەوتى ٢٠١٣/٥/٢١ .

د. رېكەوت حەممە رشيد

وەزىرى تەندروستى

وۀزارهتی تهندروستی

بهیانی ژماره (۴۲) ای سالی ۲۰۱۳

- به پیّی نه و ده سه‌لاته‌ی پیمان دراوه له (مادده‌ی شهشم / بُرگه‌ی دووه) لهیاسای وهزاره‌تی تهندروستی ژماره (۱۵) ای سالی (۲۰۰۷) بپیارماندا به :-
- کردنوه‌ی (بنکه‌ی تهندروستی و سنه‌نده‌ری چاودیری تهندروستی راپه‌رین) له گهره‌کی راپه‌رینی شاری سلیمانی سه‌ر به‌بهریوه‌به‌رایه‌تی گشتی تهندروستی سلیمانی .
 - له روزی ده‌رچونی نهم بهیانه له ریکه‌وتی ۲۰۱۳/۵/۲۱ .

بهیانی ژماره (۴۳) ای سالی ۲۰۱۳

- به پیّی نه و ده سه‌لاته‌ی پیمان دراوه له (مادده‌ی شهشم / بُرگه‌ی دووه) لهیاسای وهزاره‌تی تهندروستی ژماره (۱۵) ای سالی (۲۰۰۷) بپیارماندا به :-
- کردنوه‌ی (یه‌که‌ی تهندروستی ژینگه) له گشت نه‌خوشخانه‌کانی سه‌ر به‌بهریوه‌به‌رایه‌تی گشتی تهندروستی راپه‌رین .
 - له روزی ده‌رچونی نهم بهیانه له ریکه‌وتی ۲۰۱۳/۵/۲۱ .

بهیانی ژماره (۴۴) ای سالی ۲۰۱۳

- به پیّی نه و ده سه‌لاته‌ی پیمان دراوه له (مادده‌ی شهشم / بُرگه‌ی دووه) لهیاسای وهزاره‌تی تهندروستی ژماره (۱۵) ای سالی (۲۰۰۷) بپیارماندا به :-
- گورینی (یه‌که‌ی داهات ، پدره‌پیدان ، پلان ، بودجه ، خهرجی) بتو (هه‌بیدی داهات ، پدره‌پیدان ، پلان ، بودجه ، خهرجی) سه‌ر به به‌بهریوه‌به‌رایه‌تی گشتی تهندروستی ده‌وک .
 - له روزی ده‌رچونی نهم بهیانه له ریکه‌وتی ۲۰۱۳/۵/۲۱ .

د. ریکه‌وت حمه‌رشید
وۀزیری تهندروستی

وۀزارهتی تهندروستی

بهیانی ژماره (۴۵)ی سالی ۲۰۱۳

- به پیّی نه و ده سه‌لاته‌ی پیمان دراوه له (مادده‌ی شهشهم / بپگه‌ی دووه) لهیاسای وهزاره‌تی تهندروستی ژماره (۱۵)ی سالی (۲۰۰۷) بپیارماندا به :-
- گورینی (ناوی بنکه‌ی تهندروستی سیبیران مجیداغا) بـ (بنکه‌ی تهندروستی مجید اغا) سه‌ر به بپیوه‌به‌رايه‌تی گشتی تهندروستی هولییر.
 - له روزی ده‌چونی نه‌م بهیانه له پیکه‌وتی ۲۰۱۳/۵/۲۱ .

بهیانی ژماره (۴۶)ی سالی ۲۰۱۳

- به پیّی نه و ده سه‌لاته‌ی پیمان دراوه له (مادده‌ی شهشهم / بپگه‌ی دووه) لهیاسای وهزاره‌تی تهندروستی ژماره (۱۵)ی سالی (۲۰۰۷) بپیارماندا به :-
- کردنوه‌ی (سه‌نته‌ری فریاگوزاری خیزای ۲۴ کاتزمیری) له‌سر ریگای ده‌بندیخان - سلیمانی سه‌ر به بپیوه‌به‌رايه‌تی گشتی تهندروستی سلیمانی .
 - له روزی ده‌چونی نه‌م بهیانه له پیکه‌وتی ۲۰۱۳/۵/۲۱ .

بهیانی ژماره (۴۷)ی سالی ۲۰۱۳

- به پیّی نه و ده سه‌لاته‌ی پیمان دراوه له (مادده‌ی شهشهم / بپگه‌ی دووه) لهیاسای وهزاره‌تی تهندروستی ژماره (۱۵)ی سالی (۲۰۰۷) بپیارماندا به :-
- کردنوه‌ی (نوسینگه‌ی له‌دایک بوون و مردن) له ناحیه‌ی گهرده‌سینی / قهزای ئاکری سه‌ر به بپیوه‌به‌رايه‌تی گشتی تهندروستی ده‌وک .
 - له روزی ده‌چونی نه‌م بهیانه له پیکه‌وتی ۲۰۱۳/۵/۲۱ .

د. پیکه‌وت حمه‌رشید
وہزیری تهندروستی

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

إقليم كوردستان - العراق
رئاسةاقليم
الرئيس

بِاسْمِ الشّعْبِ

قَرْرَارٌ

رقم (٧) لسنة ٢٠١٣

وفقاً للصلاحيات المنوحة لنا في الفقرة الأولى من المادة العاشرة لقانون رئاسة اقليم كوردستان -
العراق رقم (١) لسنة ٢٠٠٥ المعدل و بناءً على ما شرعه برلمان كوردستان - العراق في جلسته
المرقمة (١١) في ٢٤ / ٤ / ٢٠١٣ قررنا اصدار :-

قانون رقم (٦) لسنة ٢٠١٣

قانون التعديل الأول لقانون الهيئة العامة في اقليم كوردستان
للمناطق المتنازع عليها رقم (٢) لسنة ٢٠١٠

المادة الأولى :

يعدل اسم القانون من (قانون الهيئة العامة في اقليم كوردستان للمناطق المتنازع عليها) الى
(قانون الهيئة العامة في اقليم كوردستان للمناطق الكوردية خارج ادارة الاقليم)

المادة الثانية :

تحل عبارة (المناطق الكوردية خارج ادارة الاقليم) محل عبارة (المناطق المتنازع عليها) أينما
وردت في هذا القانون .

المادة الثالثة :

أولاً : تعدل الفقرة ثانياً من المادة الأولى من القانون وتقرأ كالتالي :

(ثانياً : الهيئة العامة في الاقليم للمناطق الكوردية خارج إداره الاقليم)

ثانياً: تعدل الفقرة خامساً من المادة الأولى من القانون وتقرأ كالتالي :

(خامساً : المناطق الكوردية خارج ادارة الاقليم : هي المناطق الكوردية تاريجياً و
جغرافياً والتي شملتها اجراءات التعریب و تغيير الهوية القومية من قبل الأنظمة
العراقية المتعاقبة)

المادة الرابعة :

على مجلس الوزراء والجهات ذات العلاقة تنفيذ أحكام هذا القانون .

المادة الخامسة :

لا يعمل بأي نص قانوني أو قرار يتعارض مع أحكام هذا القانون.

المادة السادسة :

ينفذ هذا القانون اعتباراً من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية (وقائع كوردستان).

مسعود بارزانی

رئيس اقليم كوردستان - العراق

ھەولیر

١٤ / أيار ٢٠١٣ ی میلادی

الاسباب الموجبة

تاكيداً على حتمية التمسك بالمناطق الكوردستانية خارج ادارة الاقليم بكل الوسائل المشروعة باعتبارها جزءاً لا يتجزأ تارخياً و جغرافياً من كوردستان - العراق ، ولكن مصطلح (المناطق المتنازع عليها) الوارد في الدستور العراقي لا يقتصر على المناطق خارج ادارة اقليم كوردستان عليه ، فقد شرع هذا القانون .

رئاسة مجلس الوزراء

رقم : (٤٨٥١) في ٢٢/٥/٢٠١٣

النظام الداخلي

للجنة العليا لمناهضة العنف ضد المرأة والاسرة في محافظات إقليم كوردستان – العراق

المادة الاولى : التعريف

اولاً: المحافظة: محافظات إقليم كوردستان _ العراق.

ثانياً: اللجنة العليا: اللجنة العليا لمناهضة العنف ضد المرأة والاسرة.

ثالثاً: الرئيس: رئيس اللجنة العليا.

رابعاً: النائب: نائب الرئيس .

المادة الثانية :

تشكل في كل محافظة لجنة عليا تسمى (اللجنة العليا لمناهضة العنف ضد المرأة والاسرة) ويكون عملها طوعيا وغير ربحي.

المادة الثالثة

تهدف اللجنة العليا الى ما يأتى:

١- مناهضة ظاهرة العنف ضد المرأة و العنف الاسري في المحافظة.

٢- نشر الوعي بين مواطني المحافظة بخطورة ظاهرة العنف ضد المرأة والعنف الاسري بكافة اشكاله.

٣- العمل على سلامية الروابط الاسرية وتقويتها بما يضمن اسس التفاهم و الحوار بين افرادها لاداء دورها في المجتمع بشكل سليم.

المادة الرابعة :

اولاً: تكون اللجنة العليا في المحافظة من:

١- المحافظ رئيساً .

٢- رئيس احدى الجامعات الحكومية نائباً للرئيس.

٣- رئيس محكمة الاستئناف عضواً .

٤- رئيس دائرة الادعاء العام عضواً .

٥- مثل عن المجلس الاعلى لشؤون المرأة عضواً .

- | | |
|---|--|
| ٦- رئيس احدى الجامعات الاهلية ان وجدت
عضوأ. | ٧- قائمقام قضاء مركز المحافظة
عضوأ. |
| ٨- مدير عام الرعاية الاجتماعية
عضوأ. | ٩- احد اعضاء مجلس المحافظة يختاره مجلس المحافظة
عضوأ. |
| ١٠- مدير عام الصحة
عضوأ. | ١١- مدير عام التربية
عضوأ. |
| ١٢- مدير عام الاوقاف
عضوأ. | ١٣- مدير عام الثقافة
عضوأ. |
| ١٤- مدير الشرطة
عضوأ. | |
| ١٥- مدير متابعة العنف ضد المرأة
عضوأً و مقرراً | |
| ١٦- مدير العمل والضمان الاجتماعي
عضوأً . | |
| ١٧- مدير اصلاح الاحداث والنساء
عضوأً . | |
| ١٨- مدير الاحصاء في المحافظة
عضوأً . | |

ثانياً: للجنة العليا وبموافقة اغلبية الاعضاء الحاضرين اضافة اي عضو اخر من منظمات المجتمع المدني ، أو النقابات ، او الجمعيات ، او الدوائر الحكومية ذات العلاقة بناء على طلب يقدم اليه .

ثالثاً: للجنة العليا ان تدعوا اي شخص من ذوي الخبرة في مجال مناهضة ظاهرة العنف ضد المرأة و العنف الاسري الى اجتماعاته لاغراض الاستشارة .

المادة الخامسة :

اولاً: تعقد اجتماعات اللجنة العليا كل (٣٠) ثلثين يوماً .

ثانياً: للجنة العليا عقد اجتماع استثنائي لمناقشة اية حالة طارئة تخص وضع الاسرة او المرأة في المحافظة بناء على طلب رئيسها أو ممثل المجلس الأعلى لشؤون المرأة او مدير متابعة العنف ضد المرأة .

ثالثاً: تصدر قرارات اللجنة العليا بالاغلبية البسيطة .

المادة السادسة :

- اولاًً: تشكل في كل قضاء خارج مركز المراقبة لجنة فرعية لمناهضة العنف ضد المرأة والاسرة وتتكون من:
- ١- القائم مقام رئيساً.
 - ٢- مدير مكتب متابعة العنف ضد المرأة عضواً.
 - ٣- قاضي أول محكمة عضواً.
 - ٤- مدير الشرطة عضواً.
 - ٥- مدير الرعاية الاجتماعية ان وجد عضواً.
 - ٦- مدير الاوقاف عضواً.
 - ٧- مدير التربية عضواً.
 - ٨- مدير الثقافة و الشباب عضواً.
 - ٩- للجنة و بموافقة اغلبية الاعضاء الحاضرين اضافة اي عضو اخر من منظمات المجتمع المدني ، أو النقابات ، او الجمعيات ، او الدوائر الحكومية ذات العلاقة بناء على طلب يقدم اليه .

المادة السابعة :

مهام اللجنة العليا ومهام اللجان الفرعية في الأقضية

اولاًً: تكون للجنة العليا المهام الآتية:

- ١- التنسيق والتعاون مع المجلس الاعلى لشؤون المرأة في الاقليم والمديرية العامة لمتابعة العنف ضد المرأة والدوائر ذات الصلة و مساعدتهم في أداء عملهم المتعلق بمناهضة العنف ضد المرأة والاسرة و تطبيق الاستراتيجية الوطنية لمناهضة العنف ضد المرأة .
- ٢- وضع الاليات و الخطط المتعلقة بمناهضة العنف ضد المرأة و الاسرة في المحافظة .
- ٣- متابعة القضايا المتعلقة بالعنف ضد المرأة والاسرة في كافة دوائر المراقبة والجهات ذات العلاقة .
- ٤- اقامة المؤتمرات و ورشات العمل و عقد الندوات المتعلقة بمناهضة ظاهرة العنف ضد المرأة والعنف الاسري .
- ٥- اصدار تقارير فصلية حول اوضاع العنف ضد المرأة والاسرة في المحافظة وارسال نسخة من تلك التقارير الى المجلس الاعلى لشؤون المرأة .
- ٦- وضع ميزانية للجنة العليا وتقديمها الى المحافظة .

ثانياً: تتولى اللجنة الفرعية في القضاء ما ياتي:

- ١ - مناهضة العنف ضد المرأة و العنف الاسري في القضاء وفقا للاليات المعدة من قبل اللجنة العليا وتنفيذ القرارات الصادرة منها.
- ٢ - تقديم اقتراحاتها و توصياتها الى اللجنة العليا.

المادة الثامنة :

تشكل من اعضاء اللجنة العليا اللجان الفرعية الآتية:

اولاً: اللجنة القانونية .

ثانياً: لجنة الاحصاء و البحوث .

ثالثاً: لجنة الثقافة والاعلام .

رابعاً: لجنة العلاقات .

خامساً: اللجنة الادارية والمالية.

المادة التاسعة :

تخصص لللجنة العليا حصة من ميزانية المحافظة.

المادة العاشرة :

ينفذ هذا النظام الداخلي اعتبارا من تاريخ مصادقة رئيس مجلس الوزراء عليه.

المادة الحادية عشرة :

لللجنة العليا وضع ضوابط لتسهيل تنفيذ هذا النظام الداخلي.

المادة الثانية عشرة :

لا يعمل بأي نص او نظام داخلي اخر.

المادة الثالثة عشرة :

ينشر هذا النظام الداخلي في الجريدة الرسمية (وقائع كوردستان) .

نيچيرقان بارزانی
رئيس مجلس الوزراء